

NOTIFICACIÓN DE PLAN PROPUESTO DE SISTEMA UNITARIO PARA SUPRIMIR LA SEGREGACIÓN Y OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS DEL PÚBLICO

Un plan propuesto de sistema unitario (Plan) para proveer oportunidades educativas equitativas para estudiantes afro-americanos y latinos en Tucson, estará disponible para revisión y comentarios del público hasta el 28 de noviembre de 2012.

Un plan unitario está siendo propuesto para culminar en los próximos años un caso prolongado de supresión de segregación escolar, *Fisher, et al., Mendoza, et al. v. TUSD*, CV 74-90 TUC DCB. La parte demandante Fisher, representando a los estudiantes afroamericanos; la parte demandante Mendoza, representando a los estudiantes latinos; el Departamento de Justicia de los Estados Unidos de América; y el Distrito Escolar Unificado de Tucson (por sus siglas en inglés: TUSD) – en conjunto con el magistrado especial designado por el Tribunal - han preparado un plan propuesto de sistema unitario para proveer oportunidades educativas equitativas a estudiantes afroamericanos y latinos en las siguientes áreas:

- Asignación de estudiantes
- Transporte
- Administradores y personal certificado
- Calidad de la educación
- Disciplina
- Participación de la familia y la comunidad
- Instalaciones y tecnología
- Actividades extracurriculares
- Rendición de cuentas y transparencia

ACCESAR DEL PLAN

El plan de sistema unitario está disponible en inglés y en español en los siguientes lugares:

- (1) La página en línea sobre el plan de sistema unitario* localizada en www.TucsonUSP.com (disponible para descarga o leerse en línea);
- (2) La oficina principal de cada escuela del TUSD (copia física);
- (3) Foros públicos (copia física).
- (4) La página en línea del Tribunal Federal localizada en www.azd.uscourts.gov (ver el enlace “Cases of Interest”)

El plan propuesto incluye objeciones de las partes, las cuales aparecen como comentarios en los márgenes.

APORTAR SUS COMENTARIOS

Usted podrá aportar sus comentarios sobre el plan propuesto de sistema unitario de las siguientes cinco maneras:

- (1) Dialogar en un foro público (vea el calendario incluido);
- (2) Someter comentarios a la página en línea sobre el plan de sistema unitario en www.TucsonUSP.com;
- (3) Enviar un correo electrónico con sus comentarios a: comments@TucsonUSP.com;
- (4) Completar un formulario de comentarios en cualquiera de las escuelas del TUSD, en un foro público, ó en la página en línea de sobre el plan de sistema unitario;
- (5) Someter sus comentarios por correo postal a: USP Comments, P.O. Box 41358, Tucson, AZ 85717-1358.

Los comentarios realizados a través de correo electrónico, correo postal y en las localidades escolares serán enviados directamente al magistrado especial y su anonimidad será asegurada. Los comentarios públicos deberán ser recibidos en ó antes del 28 de noviembre de 2012.

FOROS PÚBLICOS

Se realizaran tres foros públicos para todos – estudiantes, padres, personal escolar y administradores y miembros de la comunidad – para aportar sus comentarios sobre el plan de sistema unitario. Servicios de interpretación en español estarán disponibles.

Los foros públicos tendrán lugar de **6:00 PM a 8:30 PM**. Las puertas abren a las 5:30 PM.

lunes 26 de noviembre Tucson High Magnet School 400 North 2nd Avenue Tucson, AZ 85705	martes 27 de noviembre El Pueblo Regional Center 101 W. Irvington Rd. Tucson, AZ 85714	miércoles 28 de noviembre Palo Verde High School 1302 S. Avenida Vega Tucson, AZ 86710
---	--	--

* La página en línea estará disponible desde el viernes 9 de noviembre, pero es posible que no cargue en algunos servidores hasta el lunes 12 de noviembre.